



---

-english follows-

## **COVID-19 | Communiqué spécial**

Chers collègues, collaborateurs-trices, et amis-es,

Comme partout, l'équipe d'ENE prend des mesures pour répondre aux recommandations du gouvernement du Québec visant à éviter la propagation de la COVID-19.

Ainsi, nous demeurons fermés au public jusqu'à nouvel ordre. Deux autres décisions importantes ont été prises en regard de la situation:

D'une part, la résidence d'hiver, présentement en cours, a été écourtée d'une semaine et prendra fin dès demain.

D'autre part, nous avons décidé de reporter la résidence de printemps 2020 au printemps 2021.

Bien sûr, c'est le cœur gros que nous prenons ces décisions, mais ce cas de force majeure lié à la pandémie de la COVID-19 nous oblige à prendre des mesures drastiques afin d'assurer, avant tout, la santé des résidents-es, de l'équipe et du public.

En ce qui concerne toutes autres activités à venir dans le cadre de la programmation 2020-21 (incluant les résidences d'été 2020, d'automne 2020 et d'hiver 2021), nous confirmons qu'aucun changement n'est apporté pour l'instant. Les résidents-es 2020-21, et le calendrier de nos activités seront, d'ailleurs, dévoilés sous peu.

Nous continuerons de suivre de près la situation et évaluerons la marche à suivre, au fur et à mesure, quant à nos activités futures.

L'équipe privilégiera le télétravail dans les prochaines semaines; cela dit, nous demeurons joignables par courriel, ou via les réseaux sociaux.

Au grand plaisir de vous retrouver, prochainement, et en pleine santé!

L'équipe d'ENE

---

# COVID-19 | Special release

Dear colleagues, contributors, and friends,

Like all organizations, the ENE team is taking measures to respond to the Québec government's recommendations aimed at avoiding the spread of COVID-19.

Therefore, we remain closed to the public until further notice. Two other important decisions have been made in light of the situation:

First, the winter residency, currently underway, has been shortened by one week and is ending tomorrow.

Second, we have decided to postpone the spring 2020 residency to spring 2021.

Of course, we have made these decisions with a heavy heart, but the COVID-19 pandemic is clearly a situation beyond our control, and it is forcing us to take drastic measures to protect, above all, the health of residents, the team, and the public.

Concerning all other activities to come in the 2020-21 program (including the summer 2020, fall 2020, and winter 2021 residencies), we confirm that no change has been made as of now. In fact, we'll be unveiling the 2020-21 residents and our schedule of activities very soon.

We will continue to follow the situation closely, and we'll assess what steps to take, as necessary, with regard to our future activities.

For the next few weeks, the ENE team will be teleworking, but you'll still be able to reach us by email and on the social networks.

We look forward to seeing you soon, in the best of health!

The ENE team



335, avenue de Gaspé Ouest  
Saint-Jean-Port-Joli, Québec  
G0R 3G0

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)